

DESIGNURE SMYKKER



B arcelona

DESIGNER, GUIDSMED & JUVEIFATTER, EXAMINERET DIAMANTGRADERER, SCAN. D. N.

RUBEN  SVART

www.svart.dk

mail: ruben@svart.dk

telefon: 33 33 04 16

Ditte Stepnicka: Det feminine element | Bonoculo af Josephine Bergsøe & Janne Axelsen | Perler på Rosenborg Slot
Bugs & Ants: Der er en flue på min pige! | Jytte Kløves Hummer | Nelin Jewel: Infinity | Reme, Zen & Perrelet | Valentine
Jan Jørgensen: Dronning Margrethes 40 års jubilæumssmykke | Støvring Design 20 år | Ragnar R Jørgensen: Symbiose

Frame by 3D INVENTAR



Nyt fleksibelt og prisrigtigt inventar koncept

Frame er et nyt fleksibelt inventarkoncept specielt udviklet til smykkebranchen. Frame er dansk håndværk til markeds absolut mest konkurrencedygtige priser. Frame kan kombineres i utrolig mange flotte variationer med slidstærke overflader.



udtræksplade



skuffe



bundsuffe



extra lager



bagbelyst poster



nyeste ledlys



indbygget

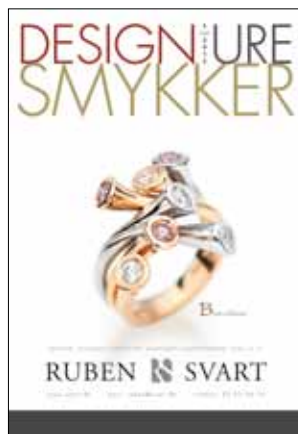


påbygget

3D INVENTAR

Tlf. 73121000
www.3d-inventar.dk

INTRO



FORSIDEN
Ruben Svart: Barcelona

MAGI & FINGERSNILDE

Med dette nummer (der ud over meget andet godt tager hul på vores 7. årgang!) bejler vi til tronen som Danmarks Royale Smykke- & Urmagasin! Smukt lyder det, og forklaringen er god nok. Skulle du tro, du havde fået nok af kongelige mærkedage, så er det fordi, du ikke har stiftet bekendtskab med Jan Jørgensens gave til Dronning Margrethe i anledning af det nys overståede jubilæum. Det er sand magi i luften (en elegant måde at antyde, at det er noget svævende). Jan Jørgensens beskrivelse og dertil hørende fantasi om vores Majestæts modtagelse af gaven er guld værd: – Ih dog, hvad er nu det, hvordan fungerer det, hvordan er det lavet, hvor har De idéerne fra, det er fantastisk! (vi siger ikke, hvem disse udbrud stammer fra; det er nemlig hemmeligt, lige-som magien).

Også Josephine Bergsøe og Janne Axelsen er ude i noget magisk; et smykke, der gør kvinder over 40 i stand til at læse menukort, vaskeanvisninger og andet med småt. Ragnar R Jørgensen tryller med to forlovelsesringe, to vielsesringe og en nedstryger. De fire ringe er resolut savet over og omdannet til to nye, og skulle ægteskabet gå hen og blive lidt monotont, kan ringene skilles ad i fire dele og stables til en lille skulptur. Ditte Stepnicka dyner i, hvad hendes modelbilleder skal fortælle. Hvem er modellen, er hun blond eller brunette, ung eller moden, hvad ustråler hun, og hvor skal billederne tage os hen? Også Bugs & Ants leger med billeder og de historier, vi uværgeligt kommer til at lægge i dem; en pige, der barberer sig i ansigtet, mens insekter kravler rundt på hende – ikke sandt? I det tænksomme hjørne har vi også fundet Jytte Kløve. Læsere af dette blad vil vide, at man altid kan regne med underfundige betragtninger fra den smilende guldsmed i Lyngby. Nu har hun brugt vintermørket til at udruge håndværksarbejde, der også tager sindet, håbet og fremtiden med.

Den, der opfandt at gaver på Valentins Dag, må siges at have været ret snild. Vi har sat 12 sider af til nye ure og smykker og kaldt det alt sammen for Valentine. Brug det, hvis du kan...

God fornøjelse og god læsning!

H. Westergaard

DESIGN URE SMYKKER | 1 | 2012 | 7. ÅRGANG

Udgiver: Design Ure Smykker, 2680 Solrød Strand
redaktion@designuresmykker.dk, Telefon 20636001

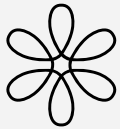
Redaktion Henrik Westerlund (ansv.), hw@designuresmykker.dk og Christian Schmidt, redaktion@designuresmykker.dk. **Annancesalg** Henrik Westerlund, telefon 20636001, annonce@designuresmykker.dk. **AD** Christian Schmidt. **Tryk** Prinforce. **Foto** Respektive firmaer eller som anført. ISSN: 1901-1415.

Formål Design Ure Smykker har som mål at informere og inspirere om design, ure og smykker. Vi bringer nyt om produkter, designere, trends og events. **Vilkår** Design Ure Smykker modtager gerne presseomtaler, manuskripter og fotografier på redaktion@designuresmykker.dk, vi forbeholder os dog ret til at redigere og beskære materialet. Priser nævnt i bladet er vejledende, og vi tager forbehold for eventuelle fejl. Artikler, billeder og annoncer må ikke eftertrykkes uden skriftlig tilladelse fra Design Ure Smykker.

KD
KIRSTEN DYRUM
copenhagen

925
STERLING
SILVER

www.kirstendyrum.dk



SUSANNE FRIIS BJØRNER
COPENHAGEN



Ragnar R. Jørgensen

PERFEKT FORENING

4

D
E
S
I
G
N

U
R
E

S
M
Y
K
K
E
R

Når både brudens og gommens forlovelsesringe og vielsesringe alle skal passe sammen, hvad gør man så? Guldsmed Ragnar R. Jørgensen fik opgaven og løsningen er blevet til et helt nyt ringkoncept – Symbiose.

Som alle de seneste af Ragnars designs er Symbiose baseret på, at klienterne får helt unikke ringe, men at konceptet er unikt og en genkendelig Ragnar R. Jørgensen kreation:

– Denne gang var det en udsøgt fornøjelse at kreere det nye koncept, for det viser på en sjov og underholdende måde samhørighed samtidigt med, at der er det skjulte element. Jeg elsker, når ting ikke er åbenlyse men kræver skarpsindighed og kløgt for at finde frem til en dybere mening.

Skulptur af ringe

Ragnar har i dette tilfælde delt både forlovelses- og vielsesringene på langs og formet dem således, at de kan stables til en tredimensionel skulptur. Grundet valg af bredde, tykkelse og ringprofil vil hvert sæt Symbioseringe altid være helt unikt, selv om det skulpturelle går igen.

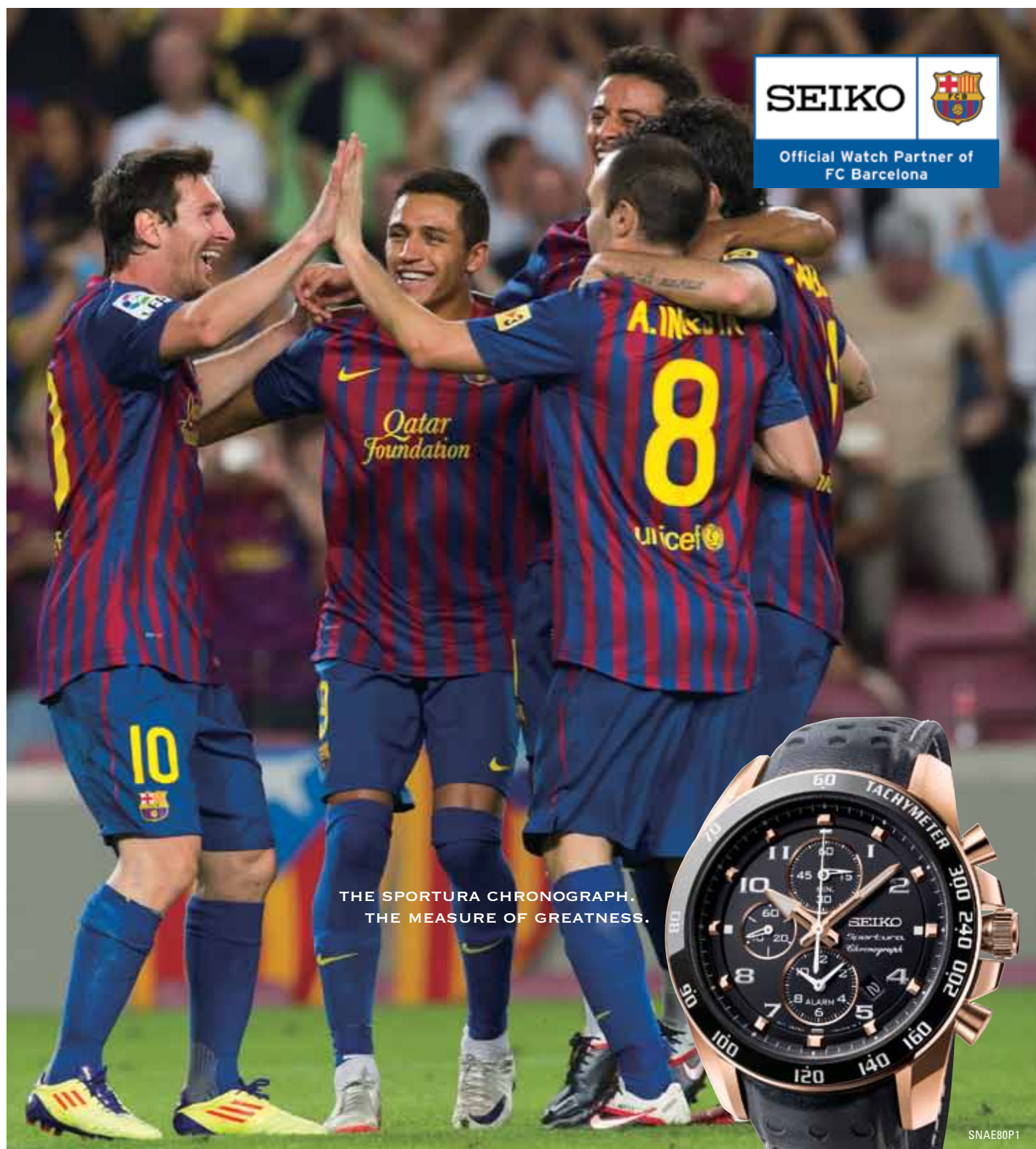
– Nu er jeg jo ikke selv gift, men skulle jeg gå den vej, ville jeg selv vælge dette koncept. Det giver stor mening, og jeg glædes ved at konceptet rummer mere end blot et par ringe, slutter Ragnar. ■

www.rj.dk



Guldsmed Ragnar R. Jørgensen
har værksted og showroom i København.





SEIKO



Official Watch Partner of
FC Barcelona

THE SPORTURA CHRONOGRAPH.
THE MEASURE OF GREATNESS.

SNAE80P1



SEIKO

DEDICATED TO PERFECTION

SPORTURA. I mere end et århundrede har både SEIKO og FC Barcelona, på hver sit område, stræbt efter perfektion. Nu da vi er partnere, fejrer vi vores fælles mål om at være de bedste, med den nye Sportura FCB Special edition Chronograph. SEIKO opfandt quartz chronographen i 1983, og har været tidtager for sport i verdensklasse i 50 år. Erfaringen kommer til udtryk i den nye Sportura, der er vandtæt til 10 bar, har safirglas og 1/5 sekund chronograph. Sportura er udvalgt af måske det største hold i fodboldens verden. seiko.dk

TOFTEGAARD®

JEWELLERY COUTURE
since 1971

Design Traudel Toftegaard
www.toftegaard.com
Produceret i Danmark



WESSELTON
CLASSIC®



WESSELTON®
SERIEN

Bytteserien består af ringe,
ørestikker og vedhæng i
14 kt. rød- og hvidguld.

Priser fra kr. 3.995,-

Nikkelfri

De eksklusive smykker fra WESSELTONSERIEN har en speciel bytteret, så smykket kan byttes til et nyt med en større diamant eller til en anden af de elegante bytteserier i Wesseltonfamilien.



WESSELTON
YOUNG®



WESSELTON
DREAM® DIAMOND®



WESSELTON
HIGHLIGHT®



JYLLAND Aalborg Henrik Ørsnes **Aalborg Storcenter** Henrik Ørsnes **Aars** Hinrichsen ApS Guld Sølv Ure **Bjerringbro** Bamberg **Brabrand** Guldsmed Knud Pedersen **Brande** Erlandsen Guld & Sølv **Dronninglund** Brillehuset **Ebeltoft** Ebeltoft Guld & Sølv **Esbjerg** Christoffersen Guld-Sølv-Ure, City Guld, Guldsmedien **Fjerritslev** Flinholm **Fredericia** Guldsmed Ranch Svendsen **Frederikshavn** Michelle A **Grenå** Byens Guldsmed **Grindsted** Guldsmeden **Haderslev** Poul Normann **Hammel** Anytime/Dalhoff **Herning** Lambæk Guld & Sølv, M. C. Mortensen **Hjallerup** P.J. Clausen **Hjørring** Guldsmed Visholm, Hassing **Hobro** Henrik Ørsnes **Holstebro** Myrup Ure Guld Sølv, Nicolaisen **Horsens** Guldsmed Gram **Højbjerg** Isabel **Kolding** Guldsmed Ranch Svendsen **Kolding Storcenter** Guldsmed Mensel **Lemvig** Engens Ure-Guld-Sølv **Løgstør** Clemmensen **Nibe** Schack Guld & Sølv **Nykøbing M** Cortsen Ure-Guld-Optik **Randers** Guldsmed Bræmer-Jensen **Ringkøbing** Carl Johnsen **Ry** Luna Sølv & Guld **Rønde** Kaj P. Nikolajsen **Silkeborg** Guldsmed Boye, Christoffersen Guld Sølv Ure **Skanderborg** Hugo Mortensen **Skive** Hartmann **Skjern** Myrup Ure, Guld & Sølv **Skærbæk** E.J. Mathiasen **Struer** Profil Optik **Sønderborg** Susannes Guld & Sølv **Thisted** Bendixen **Tinglev** Ritas Ure, Guld & Sølv **Varde** Varde Guld & Sølv **Vejen** K.Kipp **Vejle** Ranch Svendsen Guld & Sølv **Viborg** Guldsmed Norup **Viby J** Juul Smykker + Ure **Åbenrå** Thorsmark **Århus** Guldsmed Boye, Guldsmed Knud Pedersen

SJÆLLAND M.V.: Birkerød A. Madsen **Dianalund** Thorben Andersen **Hedehusene** Anytime/Kirsten Svendsen **Helsingør** Frandsen Guld Sølv Ure **Hillerød** Jan Ehlers **Holbæk** Christinas Guld & Sølv **Hvidovre** Bredalsparkens Guld & Sølv **Høng** Wirz **Jyderup** Gretas Guld · Sølv · Ure **Kalundborg** Smykke Design **Kastrup** Tårnby Guld & Sølv **København** Anni Jensen Guld & Sølv, Hofjuveler P. Hertz **Køge** Hegelund Guldsmed & Urmager **Lyngby** Palæet **Næstved** Marcussen Guld & Sølv **Roskilde** Anytime Ure & Guld **Slagelse** Sparre Sørensen **Tølløse** Jan Frost **Tåstrup** Ulla Hyldtoft Smykker & Ure **Vanløse** Bidstrup Ure Guld Sølv

FYN Assens Guldsmed Dyrup **Fåborg** Domino **Nyborg** Gravergårdens Smykker **Odense** Jørgen Nielsen, Guldsmed Surel **Odense NV** Christoffersen **Ringe** Bona Dea **Svendborg** Guldsmed Lauridsen **Årup** Fangels Eff.

Nelin Jewel hedder et nyt dansk smykkebrand, der hylder diamanter på rått guld og læder med uendelige muligheder for selv at sammensætte dit smykke.

Nelin Jewel

UENDELIGE DIAMANTER



Love
Med TWIVVS brillanter. Pris 81.700,-
Fås også med sorte diamanter under navnet
Passion til 52.100,-

Diamantgradérer Joan Caroline Nelin har arbejdet i smykkebranchen i mange år, blandt andet hos det velrenommerede københavnske juvelérfirma Ruben Svart. Nu har hun startet sit eget firma, Nelin Jewel, og designet sin egen kollektion med vægt på elegance og eksklusivitet.

Kollektionen hedder Infinity, fordi den kan varieres i det uendelige; og diamanterne skal nok holde. Det er guldrør i forskellige længder, tæt fattet med sorte eller hvide diamanter og sat på rå læderbånd med en specielt designet lås.

Skabt i Spanien

– Infinity-armbåndene gik fra drøm til virkelighed efter en ferie i Spanien, fortæller Joan, der her forelskede sig i solbrune herrearme, spaniolernes afslappede facon og deres måde at klæde sig på. De skulles prydes med sorte diamanter og 18 karat rått guld, mente hun.

– Det skulle være et klassisk eksklusivt smykke, som kunne ramme enhver smag, sydpå som nordpå, forklarer Joan, der idag bor fuld tid i Spanien. Jeg fik hurtigt lavet rørene med de sorte diamanter. Jeg prø-

vede at få lavet nogle guldrør med diamanter i Kina, men resultatet blev ikke, som jeg gerne ville have det. Materialet af guld, som holder stenene, er meget spinkelt, og min erfaring med det kinesiske håndværk var, at stenene nemt faldt ud. Derfor hæl-der jeg til dansk håndværk, som understøtter kvaliteten og holdbarheden i et lækkert smykke. Efter den første model kunne jeg ikke stoppe med at tænke i rør og diamanter hvorefter de andre designs hurtigt kom på banen.

Hemmelighedsfuld lås

Låsen hedder The Secret, og blev noget af et projekt at udvikle, som tog sin tid, fortsætter Joan.

– Der skulle adskillige designs og prototyper, til inden det endelig resultat var i hus. Meningen med låsen er, at den er aftagelig, så du har mulighed for selv at skifte læder. Eller du kan sætte rør og lås over på en længere lædersnor, som følger med ved køb af armbåndet, og bruge det som halskæde. En Infinity af muligheder...

www.nelinjewel.com

Desire
(kun med sorte brillanter)
Pris 36.700,-

Mistery
(sorte brillanter og TWIVVS)
Pris 58.200,-

Alle Infinity armbåndene er håndlavede i Danmark. Låsen, The Secret, kan graves efter ejerens ønske.



Devotion
Pris 71.000,-

Joan Caroline Nelin er uddannet diamantgradér fra GIA Institute in California og har arbejdet over 15 år i guldsmedefaget. Her bærer hun et af sine egne armbånd sammen med Spykie.



Valentine

by LUND



Vedhæng i sølv med rød emalje 12mm
Vejl. udsalgspris: 199,- kr.



Vedhæng i sølv med cubic zirkonia
Vejl. udsalgspris: 635,- kr. (ekskl. kæde)



Rustik vedhæng sølv forgyldt med 0,015ct diamant.
(Føres også uden forgyldning) Vejl. udsalgspris: 425,- kr.



Rustikke ørehængere sølv forgyldt med 0,015ct diamant
(føres også uden forgyldning) Vejl. udsalgspris: 750,- kr.



Vedhæng 14kt med 0,01ct diamanter.
Vejl. udsalgspris: 1750,- kr. (ekskl. kæde).



Ørestikker 14kt guld med 0,02ct diamanter.
Vejl. udsalgspris: 2975,- kr.

LUND®
COPENHAGEN
EST. 1858

PERRELET GIVER ADGANG TIL ZEN

Oven i alt det andet et godt ur kan gøre for dig, introducerer Perrelet nu en banebrydende ny funktion. Det schweiziske luksus urmærke har indgået en aftale med den københavnske natklub ZEN, der blandt andre ejes af Remee, om levering af en limited edition af den populære Turbine. Og uret skal ikke blot bæres, fordi det er flot – det fungerer også som adgangsbevis for natklubbens Black Card indehavere; såkaldte VIP-medlemmer.

Den særlige udgave har gyldne detaljer og ZENs logo på glasset. Uret produceres kun i 25 eksemplarer på verdensplan og sælges udelukkende til natklubbens særlige medlemmer.

Toppen af hver sin klasse

– For os er samarbejdet perfekt, da ZEN jo er kåret som en af verdens mest eksklusive klubber, og Perrelet siden 1777 har været i topklassen af luksusure. Desuden er ZEN et superlækkert ur! siger Henrik Bramsborg fra den danske distributør Global Luxury Corp.

ZEN er allerede kåret til verdens tredjebedste natklub, men det er ikke nok for Remee og kompagni:



ZENS Black Card Ur

Perreletturbinen er grundlæggende et patenteret dobbelt rotor system. En ekstremt præcis rotor på selve urskiven og en rotor på bagsiden af uret trækker uret op ved bevægelse. Skiven og viserne er gyldne og den 44 mm brede urkasse er dækket af sort DLC.

– Vi vil være verdens bedste natklub! Vi vil være et lysende eksempel på, hvor godt en natklub kan skrues sammen, vi vil være et showroom for hele verden, og vi vil have de bedste partnere på alle planer.

– Vi er meget glade og stolte over vores samarbejde med Perrelet Danmark. Vi er den eneste natklub i verden, der kan give kortholdere dette fantastiske flotte ur med i købet, og det giver jo en fed identitet til ejerne, siger Remee.

De spændende Perrelet Turbine ure, i den normale model, fås hos førende urmagere og guldsmede, med priser fra 39.250,-.



12 unikke hummergafler smedet i sølv af Jytte Kløve. Foto Justin Hummerston

HUMMERNUMMER

12 flotte hummergafler

til særlige mål i livet.

Mange har har arvet dem, andre har ledt efter dem på auktion, og jeg har i 2011 smedet dem – hummergaflerne, fortæller guldsmed Jytte Kløve fra Kongens Lyngby om de 12 hummergafler i sølv, som hun har lavet op til nytåret.

– Det er et skønt job at stå ved ambolten og smede med yndlingshammeren. Lyden er som musik, og hammerens rytme påvirker dit hjerteslag ligesom metronomen, der holder dig fast ved takten i musikken.

Nye mål!

De 12 hummergafler er alle stemplet med en ganske særlig tanke bag. Jytte Kløve fortæller:

– Først har jeg slået DANMARK i, dernæst årstallet 2011 og derefter en tom plads inden KLØVE og til sidst holdigheden 9255. Det handler om, at gafler kan gives til et menneske, som har sat sig et stort mål. Kunne det være at lære spansk? At skrive en doktordisputats eller måske at tabe 24 kilo – hvem ved? Når målet så bliver opnået, slår jeg netop dét årstal i gaflerne, og de vil nu stå som et trofæ for et vigtigt indfriet mål i livet!

Jytte Kløve har butik og værksted på Lyngby Hovedgade.



MEDICINSK ØREPIERCING 0 % NIKKEL

Vis ekstra omsorg for børnene – lav begge huller på én gang.

Medicinsk dobbeltpiercing – det bedste for barnet.

Når et barn skal have huller i ørene, tænker både forældre og barnet over flere ting. En af disse ting er – gør det ondt? Medicinsk dobbeltpiercing fra Blomdahl er løsningen.

Med vores unikke system kan du lave huller i begge ører på én gang, helt alene.

Barnet oplever kun én piercing. Endelig er det slut med barnets tøven, inden det andet hul laves. Det går hurtigere, føles tryggere og er mere skånsomt for barnet.



BLOMDAHL
medical beauty

www.da.blomdahl.com

Støvring Design

FYLDER 20 TIL MARTS

Det er ikke den nydelige model her, der fylder 20, men derimod det firma, hvis smykker hun bærer – nemlig Støvring Design fra Randers.

Den 2. marts 1992 var en skelsættende dato for Torben Støvring, der på det tidspunkt havde været tre år i smykkebranchen som sælger på landevejen. Omsætningen for sin daværende arbejdsgiver havde han været med til at syddoble, og aftalen var, at han skulle købe virksomheden til en bestemt dato. Men da dagen oprandt, ville ejeren ikke sælge, og Torben tog sit gode tøj og gik. I løbet af få dage startede han i stedet sit eget firma, TS-Design, og solgte de første fjorten dage for 180.000 kroner – uden overhovedet at have en kollektion at vise frem. Så var der ligesom ikke nogen vej tilbage...

– I starten var det hovedsageligt ravsmykker og sølvkæder, fortæller Torben. Siden er sortimentet med stor succes blevet udvidet til også at omfatte sølv, guld, diamanter og stålsmykker, blandt andet dameserien Qsteel og herresmykker. Vi har så at sige alt til en guldsmedebutik.

I år 2002 trådte Torbens hustru, Anja, ind i firmaet. Det var tid til nytænkning, og der er sket meget siden da. Firmaet voksede, og der blev købt nyt domicil i 2006, hvor også det første katalog kom og navnet blev ændret til Støvring Design.

– Det er blevet til mange kataloger, og den populære børneserie Smykkeline er også kommet til som et fast sortiment. Vi har i dag forhandlere i hele Danmark og tæller en god håndfuld ansatte, blandt andre min bror Jesper, som kører som sælger, slutter en glad Torben Støvring.

Jubilæet bliver fejret på dagen med firmaets ansatte og bliver ligeledes markeret på handelsmessen i Vejle i slutningen af marts 2012. ■

Støvring Design har siden 2006 udsendt eget katalog ofte med et særligt tema. I 2012 er det elegante selskabskjoler og store flotte vifter.

Hjerte i 8 karat rød- eller hvidguld. Collier 795/895,- Ørestikker 995/1.100,-

Forgylt sølvhjerte i kæde: 595,-

Modellen bærer søblomstserie i sølv. Collier 1.750,- Ring 995,- Ørestikker 395,-

Hjerte i sølv til ørene: 195,-

Sølvhalskæde med hjerte: 550,- Fås også ørestikker og ring.

Torben Støvring fejrer 20 års jubilæum med sit firma 2. marts 2012.

Ring i sølv med åbne og massive hjerter. Pris 495,- Fås også med stjerner, blomster og sommerfugle.

www.stovringdesign.dk

11

D
E
S
I
G
N

U
R
E

S
M
Y
K
K
E
R

Af Christian Schmidt

DET GODE ØJE

12

D
E
S
I
G
N

U
R
E

S
M
Y
K
K
E
R

Janne fik idéen for et par år siden efter et restaurantbesøg, hvor en håndfuld kvinder i 40+ alderen alle måtte sidde med menukortet i strakt arm for at læse hvad der stod. Den eneste, der havde en læsebrille med, var Janne. De gik så på tur bordet rundt. Nogen tid efter kom hun til Josephine og sagde, jeg har en idé.

– Åh nej, tænkte jeg, griner Josephine. Jeg hader, når folk kommer og siger, de har en idé. Især nogle uden for guldsmedefaget. Janne rakte Josephine et stykke papir med noget tekst – hvorpå Josephine fluks holdt det ud i strakt arm.

– Der kan du se, sagde Janne; vi har brug for en lup!

Bjergkrystal-klart

Bono oculo betyder det gode øje på latin, og det er netop kernen og visionen i det nye koncept.

– Bonoculo (tryk på 2. stavelse) er et fusionssmykke: smukt, æstetisk og funktionelt, siger Josephine. Det er et halssmykke bestående af de mest klassiske smykkeelemen-

*Bonoculo
af Josephine Bergsøe
& Janne Axelsen*

*Bonoculo i sølv, guld,
diamanter og perler.
Den centrale del – øjet –
er en bjergkrystal.*



Bonoculo er et nyt eksklusivt smykkebrand sat i søen af Josephine Bergsøe og Janne Axelsen. Bonoculo er en elegant fusion af et smykke og det helt nødvendige hjælperedskab, når man er kommet lidt op i årene: En god gammeldags lup!

Janne Axelsen (tv) og Josephine Bergsøe. På billedet har de helt bevidst ikke de store smil på:
– Det skulle se lidt cool ud, lyder forklaringen med et grin.



BONOCULO

Josephine Bergsøe behøver næppe nærmere præsentation blandt smykkeinteresserede; hendes lille pavillionbutik ved Kongens Have i København er velkendt af de fleste, ligesom hendes særlige levende og flotte smykkestil er det.

Janne Axelsens baggrund er et „dagjob“ i The Brain Prize' sekretariat, og tidligere har hun beskæftiget sig en del med arkitektur, design og kommunikation.

– Bonoculo er vores fælles projekt, pointerer Josephine. For at understrege dette, sælges smykkerne ikke i hendes egen butik. Og så det er Janne, der primært tager sig af det forretningsmæssige.

Virker det så? Som Josephine siger, så er Bonoculo først og fremmest smykker, der har en praktisk funktion ved siden af. Man skal måske ikke bruge dem til en hel avis. De er tænkt til, at du kan læse menukortet, varedeklarationen eller vaskeanvisningen. Og ja, de virker, kan undertegnede bevidne (jeg bruger både kontaktlinser, læsebriller og lup på én gang). Ved hjælp af det lille gode øje kunne jeg tyde mine egne notater fra dette interview!

Bonoculo sælges fra udvalgte butikker i Danmark og i gallerier i ind- og udland. Prisniveauet spænder fra 2.500,- til 30.000,-.

Har du svært ved dette at læse
Mon så ikke det kunne være
Du overveje skulle under din næse
Et Bonoculo smykke begynde at bære?

Bonoculo – Bonoculi i flertal? – udtales med tryk på anden stavelse. De er alle unikke og håndlavede, og de kommer i alle tænkelige variationer fra det enkle til det rigt dekorerede. Alle er de oplagte konversationsstykker.



ter: guld, sølv, ædelstene og perler. Bonoculos primære ædelsten, en bjergkryстал, fungerer som en gammeldags monokel og er tænkt til kvinder på vores alder, som kan nikke genkendende til, at de små bogstaver i supermarkedet, i tøjbutikken eller på menukortet er ulæselige.

– Men det er nu først og fremmest smykker, der har en funktion, smiler Josephine. Vi kan for eksempel ikke garantere noget om styrken på de forskellige glas.

Jeg fortæller, at Bonoculo på italiensk betyder god røv, hvilket de to piger er meget tilfredse med: – Hvis man har god røv, så skidt da med synet!

Det Gyldne Kompas

Alle Bonoculo-smykkerne er unikaer af ædle materialer, fremstillet i hånden på Josephine Bergsøes værksted i København. De kommer i et utal af varianter fra det helt enkle til det overdådige og rigt dekorerede, alle med Josephines umiskendelige præg. Nogle er i guldkæder, andre i silkebånd eller lædersnører. Det kan du selvfølgelig selv variere.

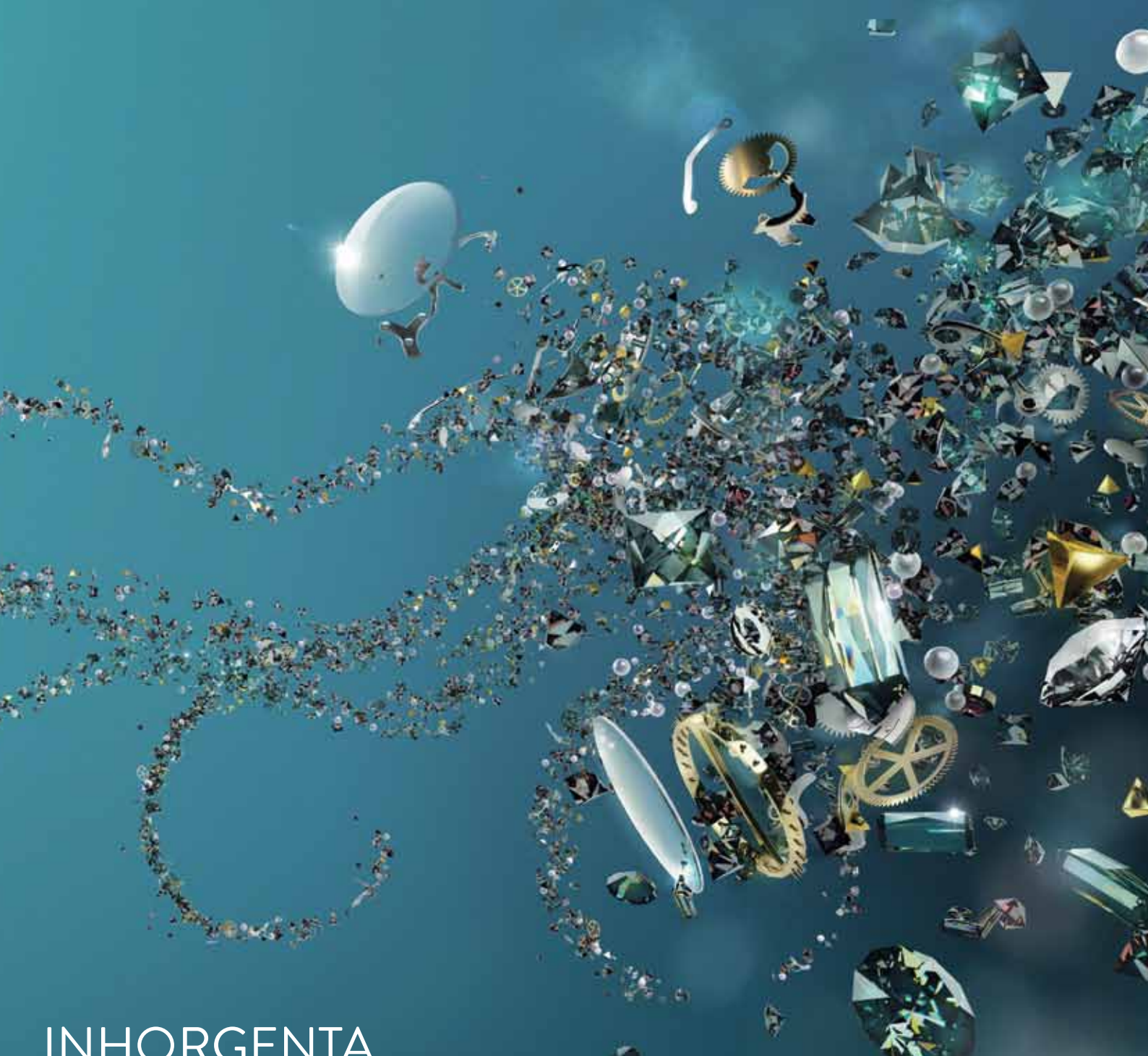
De lækre små smykkelukper har karakter af gode gamle måle instrumenter som sekstanter. Og det er faktisk lidt den inspiration, der har ligget til grund; Josephine og Janne var to gange inde og se Det Gyldne Kompas, for at komme i den rette stemning. Deres logo er da også en ti-takket stjerne, der leder tanken hen på en kompasrose.

Bonoculo leveres i små sorte æsker af et læderagtigt blødt materiale. De lynes op og har firmaets logo præget i toppen. Lidt maskulint, smiler Josephine. ■

www.bonoculo.com



Messe München
International



INHORGENTA MUNICH

TRADE SHOW FOR JEWELRY AND WATCHES

FEBRUARY 10 – 13, 2012

MESSE MÜNCHEN INTERNATIONAL

INHORGENTA.COM

CONTACT: EXPOSERVICE APS

ULRIKE MØGELVANG | TEL. +45 61 66 00 98

INFO@EXPOSERVICE.DK



Gyngøreringe i guld. Nederst en enkel armbånd, hvor stene og fatningen samtidig er lås. Guld med forskellige ædelsten.

Alle fotos af Iben Bølling Kaufmann. Tøj venligst udlånt af Britt Sisseck og Moshi Moshi.



Ét er af designe smykker, noget andet at beslutte, hvordan de bedst præsenteres. Det har guldsmed Ditte Stepnicka fordybet sig i i samarbejde med fotograf Iben Bølling Kaufmann. Her fortæller hun om sin nye fotoserie, hvor der er tænkt over hver detalje...

Ditte Stepnicka

DET *feminine*

– Når et smykke har fået den sidste finish og ligger funkende i montren, klar til at blive købt, opstår trangen til at forevige det. At dokumentere, at det blev lavet; hér på værkstedet, fortæller guldsmed Ditte Stepnicka, der har studio i Kompagni-stræde i København.

– Forevigelsen er både en praktisk foranstaltning, så det er muligt at lave smykket igen, og et behov for at vise det frem på den mest æstetiske måde. På en kvinde, der fremhæver og matcher smykket.

Linjer, erfaring og livsmod

– Processen med at finde ud af, hvordan modelbillederne skulle se ud, er foregået i mit hoved igennem de sidste år. Modellen på billederne, Gita Jensen, mødte jeg for flere år siden, og jeg så straks, det var hende, det skulle være! Jeg fik hendes telefonnummer, og det viste sig heldigvis at være det samme hér flere år efter vores møde. Hun har en utrolig smuk skandinavisk glød og sarthed, som jeg synes matcher mit minimalistiske og enkle formsprog rigtig godt. Dèt, at hun ikke ser helt ung ud, var også meget vigtigt for mig. Det er alle de fine linjer i hendes ansigt, der giver hende karakter. En smuk kvinde er én, der udstråler erfaring, livsmod og som står ved sin alder. Det vil jeg gerne hyld!

– Den model, jeg vælger som Stepnickas ansigt udadtil, skal være én, der repræsenterer den målgruppe, jeg som udgangspunkt laver mine smykker til. Det er

kvinder, der er bevidste om deres valg, som synes at *less is more*, og som prioriterer kvalitet og sætter pris på at kunne præge tingene, de omgiver sig med. Gita har den fine, lyse hud og de rødblonde krøller, der giver hende et skandinavisk og naturligt look. Det ville jeg gerne bibeholde. Samtidig udstråler hun styrke og modenhed. Jeg håber, udtrykket i billederne giver en fornemmelse af eksklusivitet og afslappet elegance.

Fra mose til designermøbler

Ditte Stepnicka har før samarbejdet med fotograf Iben Kaufmann, der er kvinden bag stort set alle de produktfotos, der er taget af Stepnickas smykker. Derfor var det naturligt at udvikle konceptet sammen med hende.

– Vi var omkring flere idéer i vores brainstorm. Det var meget vigtigt for mig, at udtrykket blev nordisk, da det er her, jeg henter min inspiration. Naturen spiller en



ELEMENT





*Trifolium
sølvørestikker.*





Nye designs fra Ditte Stepnicka er disse flotte ringe med en enkelt facetteret ædelsten, beskyttet af to bløde arme. Flower Bud kalder hun ringen, da stenen sidder som en blomsterknop klar til at springe ud.



vigtig rolle i mange af mine idéer, så til at starte med virkede det naturligt at lade elementerne få frit spil i form af en scenografi indeholdende en mose og nøgne træer omkranset af en let dis, smiler Ditte.

Det endelige resultat kunne ikke være længere væk fra den idé; sparsomme møbler af klassiske, danske designere, en ensfarvet baggrund og et minimum af rekvisitter. Det blev det endelige setup.

– Iben og jeg blev enige om, det var det, der var det helt rigtige miljø til mine smykker. Det er jo netop den stil, jeg selv følger! De stramme, enkle linier. Skandinavisk minimalisme uden overflødige detaljer. Derfor er det med billederne som med smykkerne; enkelhed.

Baggrundsfarverne er bevidst holdt i kolde toner, og modellen har tøj på, der har enkle snit og er ensfarvet.

– Jeg var selv ude og låne tøj hos forskellige designere, men det var i samarbejde med make-up artist og stylist Signe Jønsson, at den endelige påklædning blev valgt ud. Det var også hende og jeg, der sammen nåede frem til, hvordan Gita skulle styles. Igen det enkle og naturlige



Guldring med stor Tahitiperle i halvkugle. Som på flere af hendes ringe har Ditte Stepnicka her sænket fatningen, så der opstår luft mellem ringskinnen og fingeren.

look. Hun repræsenterer naturen og er det bløde, feminine element i det stramme, arkitektoniske setup.

Ud i Verden!

Der er således intet, der er tilfældigt, på de billeder, der er resultatet af Ditte Stepnickas nyeste markedsføringsplan.

– Vi var et rigtig godt hold, og alle lagde utrolig meget energi i at få lavet nogle flotte billeder. Så jeg håber, at kunne gentage den gode oplevelse, når jeg skal lave den næste fotosession, smiler hun.

Den må dog vente lidt, for lige nu skal de nye billeder ud i verden! De skal blandt andet bruges som præsentationsmateriale hos nuværende og kommende forhandlere. Ditte Stepnicka sælger allerede sine smykker i The Museum of Modern Art Design Store i New York, og det er tanken, hun vil udvide med flere udenlandske forhandlere i løbet af 2012. At billederne skal henvende sig til udlandet, indgik i hendes overvejelser forud for fotosessionen, og også derfor måtte de godt spille på designs, som Danmark er kendt for. ■

www.dittestepnicka.dk

Romantic Style

14 karat hvidguld med diamanter.



Bokser du med
din egen hjemmeside?



Eller folder, annonce og PR-tekst?

Der er hjælp af få, så du i stedet kan koncentrere dig om dit firma. Jeg kan hjælpe dig med det hele på én gang; både design og tekst, programmering af hjemmeside og produktion af tryksager.

Ingen overraskelser: Få et fast tilbud.

Ring til Christian Schmidt på telefon 22 37 45 82
eller skriv til cs@designuresmykker.dk.



I forbindelse med udstillingen har fotograf Les Kaner portrætteret en række kendte danskere med perlen som tema, blandt andre skuespiller Ulrik Thomsen, advokat Merethe Stagetorn, tv-vært Christiane Schaumburg-Müller, filminstruktør Susanne Bier og herover svømmer Lotte Friis.

PERLER PÅ ROSENBORG

Perler – i dødbringende mængder! Sådan beskriver smykkeekspert Nina Hald den kommende udstilling *Perler Kongelig Pragt Moderne Design* på Rosenborg Slot i København, 11. februar til 26. maj.

Perler, havets juveler, har gennem 2000 år fascineret med deres særlige tiltrækningskraft. De er tidløse og er blevet brugt som statussymboler af kongelige og magtfulde til at illustrere position og rigdom. Et af udstillingens højdepunkter er således det imponerende Perlepoiré-diadem, som dronning Margrethe venligst har udlånt. Sættet, som diademet indgår i, regnes for et af de mest fornemme smykker i den danske kongefamilies eje. Blandt tidligere dronningers smykker kan ses den ulykkelige dronning Caroline Mathildes bryllupsgave fra 1768; en kæde af flodperler, indsamlet af skotske kvinder.

Udover historiske perler og forskellige typer perler kan nydes en række moderne unikke, kreative bud på perlekreationer af Josephine Bergsøe, Jytte Kløve, Mari Keto, Bodil Binner, Charlotte Lynggård, P. Hertz, Diana Holstein, Schoeffel (tysk perlefirma) og Breguet (schweizisk urfirma).

Udstillingens katalog er skrevet af Nina Hald, der netop har udgivet bogen *Perler – pragt, prestige og perspektiver* på Gyldendal.



www.dkks.dk



KAZURI

Kazuri Scandinavia

Nærmeste forhandler på www.kazuriscandinavia.com

Sølvforgylt myre
i lang kæde.
Pris 1.000,-



Bugs & Ants

Af Christian Schmidt

DER ER EN FLUE PÅ MIN PIGE!

Bugs & Ants er et lille og stærkt dansk brand, baseret på idéen om, at insekter – naturens små og ofte oversete skønheder – er smykkende smukke og en god historie, hvis du tør være original.

Bugs & Ants blev grundlagt i 2010 af Anette Hyltoft Ryslev, der står for salget og Charlotte Ryslev, der tager sig af designet.

– Det var en iøjnefaldende og opmærksomhedskrævende myre på et køligt kontorgulv i Bangkok, der skabte idéen en varm eftermiddag, hvor tankerne fik lov at flyde lidt, fortæller Charlotte med et smil. Idéen blev til skitser, modeller og et færdigt smykke, og så kom helt naturligt fluen og edderkoppen til.

– Vores vision med Bugs & Ants, er at lave originale smykker, der på én gang har kant og samtidigt giver den, der bærer smykket, en følelse af at være både smuk, unik, cool og trendy, siger Anette.

Og Charlotte fortsætter:

– At turde blive ved med at løbe mod strømmen, uden at være blind for tidens trends naturligvis. Vi mener, at selvom det er langt hårdere, er det også langt sjovere at være originaler. Vi vil gerne give vores kunder noget, de ikke

vidste, de ville have. Dét gælder også vores forhandlere, der med os får lidt kant – en ekstra facet om man vil.

Fortæl en historie

Charlotte har været mange år i smykkeverden, blandt andet hos Lund Copenhagen. Anette derimod har masser af erfaring som sælger udenfor. De er begge meget opmærksomme på ikke kun at appellere til slutbrugerne, men også til firmaets umiddelbare kunder – nemlig guldsmedebutikkerne:

– Vi har service og kundepleje øverst på vores dagsorden, fortæller

Anette. Vi vil gerne have, at Bugs & Ants bliver synonymt med god service. Vi ser os selv som en servicevirksomhed – god kvalitet er et must.

– Det er også vigtigt for os, at hver enkelt forhandler, føler at de har et særligt tilhørsforhold til Bugs & Ants. Derfor sørger



To elegante
manchetknapper
i sølv. Bemærk de
fint udformede
vinger. Pris 1.300,-



Designer Charlotte Ryslev til venstre iført egne store øringer med edderkopper og tre af de nye armbånd i coated bomuld med myrer, fluer og edderkopper. Til højre Charlottes svigerinde og medindehaver Anette Hyltoft Ryslev med kreoler med kravende myrer samt en myre om halsen i en tynd kæde.



Bugs & Ants har allerede skabt en tradition for at fortæller mystiske og inciterende historier med deres modelbilleder. Sidste år var det i et forførende boudoir, hvor en pige lå dovent henslængt i forskellige stillinger og talende i en gammeldags telefon. Nu er det en drømmende pige – Olivia Maria Høyer – måske på en café, i en åbentstående herreskjorte eller i færd med at barbere sig – i ansigtet!

Foto Sebastian Østergaard Ryslev

23

D
E
S
I
G
N

U
R
E

S
M
Y
K
K
E
R

De klassiske tjenervitser får helt nyt perspektiv med Bugs & Ants, der sender fluer og andet kryb frit rundt at på kroppen...

Her er det en oxyderet sølvflue i lang smal kæde om halsen. Den fås lige som de øvrige smykker i sølv, oxyderet sølv og forgylt. Der kravler også en oxyderet myre på øreflippen.



Flue i forgyldt sterling sølv. Det røde armbånd i coated bomuld har forgyldte knopper og led og kan skiftes ud med andre farver. Pris 800,-

vi for hele tiden at holde vores forhandlere orienterede, når fx Eurowoman, Femina, Alt For Damerne eller trendinstituttet Pejgruppen skriver om os, eller når vi har spottet personligheder som Connie Nielsen, Cecilie Frøkjær, Hella Joof med smykker fra Bugs & Ants.

– Vi sørger for at give den gode historie videre – også i vores modelbilleder. Ligesom vi gerne stiller op til særarrangementer og fortæller vores egen historie, smiler Charlotte og slutter:

– Lige nu er tanken, at lade endnu flere insekter få chancen til at pryde skønne kvinder (og mænd) verden over. Vi får se, hvad det næste bliver... ■

www.bugsandants.dk



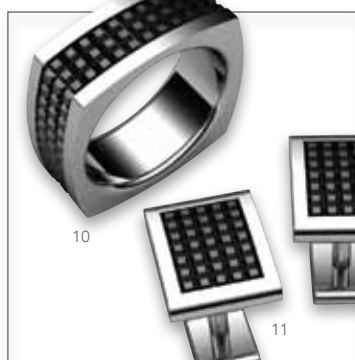
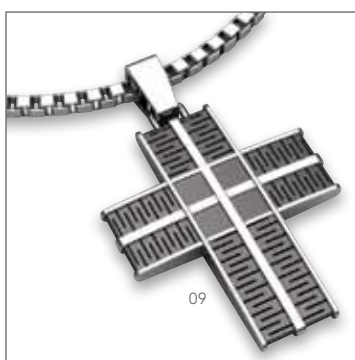
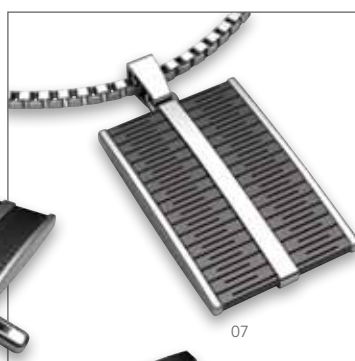
Kreoler i oxyderet sølv med myrer med øjne af brune zirkoner. Pris 1.200,-



Pigen med de snart glatragede kinder bærer en flue på et udskifteligt armbånd af coated bomuld samt en edderkop ørestik.

Edderkop med O-ring på armbånd af coated bomuld. Smykket fungerer som lås. Sølvforgylt med øjne af brune zirkoner. Fås også i sølv og armbånd i flere farver.

MENS JEWELRY



NORDAHL ANDERSEN

STÅL MED PVD-BELÆGNING.

01. Ring. R75130. 585,-. 02. Manchetknapper. CK75130. 495,-. 03. Armbånd. BR75130. 740,-. 04. Vedhæng. P75130. 485,-.
05. Ring. R75300. 485,-. 06. Manchetknapper. CK75300. 690,-. 07. Vedhæng. P75300. 440,-. 08. Armbånd. BR75300. 685,-.
09. Vedhæng. CR75300. 440,-. 10. Ring. R75151. 565,-. 11. Manchetknapper. CK75150. 460,-. 12. Vedhæng. CR75150. 480,-.
13. Vedhæng. P75150. 480,-. 14. Armbånd. BR75150. 660,-.



BERING Slim Ceramic . Safir glas



BERING Ceramic . Safir glas

EN NY TID MED BERING TIME!

Ultra-tynde high-tech keramiske ure lanceret af danske Bering Time i 2010 indvarsler en ny æra.

Bering kollektionen omfatter i dag mere end 100 modeller, og urene har på verdensplan opnået en enestående succes som det første urmærke, der har specialiseret sig i de flade high-tech, keramiske ure.

High-tech keramikken og safirglasset giver en maksimal materialestyrke, mens det danske, minimalistiske design skaber et tidløst og klassisk look, der går sin sejrsgang i mere end 15 lande og 1.300 salgssteder i hele verden. Inspirationen fra den arktiske skønhed fornægter sig ikke, og det har vist sig, at den globale forbruger har taget denne til sig.

Originalt, eksklusivt og tilgængeligt

Bering forener det klassiske med det originale. Det gælder både i urenes finish, den eksklusive indpakning og det smukke salgsmiljø med fascinerende POS materialer, som understøtter salget i butikken.

Til trods for både kvalitet og design er de super-slanke ure med ridsefast safirglas i Bering Ceramic Collection tilgængelig for de fleste med priser, der starter under 1000 kr. Bering Classic Collection i titanium, rustfrit stål og safirglas bygger på samme design-filosofi: Urene fremstår rene og enkle – og dog med en udstråling af både robust og elegant kvalitet. Urene i denne serie fås endda fra kun 899 kr.

Ridsefast Safirglas

Ridsefast fuldkeramisk Urkasse



Urkasse 6,5 mm



BERING SLIM CERAMIC

Den perfekte symbiose af minimalt fladt design
og maksimal materiale styrke



BERING
inspired by arctic beauty

SLIM CERAMIC

SAFIR GLAS

3 ÅRS INTERNATIONAL GARANTI

Lørdag den 14. februar fejrede Dronning Margrethe 40 års jubilæum som regent. Jan Jørgensen havde skabt et særligt smykke til Hendes Majestæt i dagens anledning – kaldet Dronningens Hat.

Jan Jørgensen

MARGRETHES MAGISKE HAT

28

D
E
S
I
G
N

U
R
E

S
M
Y
K
K
E
R



Dronning Margrethe har mange hatte, som enhver i landet ved. Mange dejlige, men ingen helt som dén, guldsmed Jan Jørgensen fra Aabybro har kreeret. Den er nemlig magisk og så speciel, at der skal en filmoptagelse til helt at vise, hvordan den folder sig ud. Filmen kan ses på www.artof.dk. Eller du kan læse Jan Jørgensen egen fornøjelige forklaring her; den er samtidig hans forestilling om, hvordan Majestæten modtager gaven og forundres og besnæres af magien!

Det svævende kongerige

Det er de Samvirkende Danske Forsvarsbrødere, som Dronningen er protektor for, som har bestilt gaven. Og det er Formanden for foreningen, Karl Erik Nielsen, som personligt overrækker gaven til Dronningen (det er få, der får den mulighed). Jan Jørgensen forklarer, hvordan han har planlagt overrækkelsen:

– Dronningen får først udleveret en flot hatteæske i normal hattestørrelse. Hun vil pakke den ud og konstatere, at det ikke var en hat som forventet, men sølvfoden uden kugler eller broche på. Hun vil sikkert tænke, at den nok er til at sætte kvitteringer på eller lignende. Men så fremdrager Karl Erik den magiske lille ekstra æske, som han har med. Nu vil Dronningen forundres over, hvad der så sker. For Karl Erik viser hende en smuk massiv sølvkugle og fortæller hende, at den repræsenterer Danmark, og at den er smedet i Nordjylland, hvor den dygtige guldsmed har indfanget nordlyset i sit design. Herefter sætter han den på toppen af sølvfoden og slipper den. Kuglen falder naturligvis ned mod foden – og så overraskes Dronningen, for den tunge og massive sølvkugle stryger op igen, som havde den ramt en fjeder. Sådan vil den på forunderlig vis hoppe op og ned et stykke tid. Herefter sætter Karl

Erik den næste massive sølvkugle på. Den repræsenterer Grønland, og den opfører sig på samme forunderlige måde, ligesom den tredje kugle, der repræsenterer Færøerne, gør det. Nu er alle sanser „tændte“. Hvordan Søren kunne det lade sig gøre? Jeg må simpelthen røre ved det for at forstå det, må Dronningen tænke!

Den magiske hat

Men Karl Erik giver hende ikke mulighed for det. Han åbner nemlig sin flotte brigadegeneraluniform, og på hans skjorte sidder den egentlige gave til Dronningen:

– En hat naturligvis, for det kommer vi ikke uden om, når det er Dronning Margrethe, der fejrer 40 års regentjubilæum. Hatten er udført som en broche i sterling sølv, med en kronjuvel (diamant) i toppen, og i hattebåndene af 14 karat guld sidder yderligere tre diamanter i farverne hvid, grøn og rød, repræsenterende De Danske Forsvarsbrødre. Inden Karl Erik tager brochen af sin hvide skjorte og overdrager den, viser han endnu en gang Dronningen noget „magisk“: For nu flytter han brochen 10 cm op på skjorten blot ved at trække i hattepullen. Brochen bliver siddende her, hvorefter han drejer den en halv omgang og rykker den 5 cm ned igen, og hver gang bliver den på magisk vis siddende lige dér, hvor han efterlader den!

– En magisk broche helt uden mekanik eller nåle, det sætter sig på tøjet præcis, hvor man vil og helt uden at beskadige stoffet.... Så tager Karl Erik brochen af, blot ved at trække den af skjorten, og placerer den på toppen af sølvfoden og slipper. Igen sker der noget overraskende: Op af hattepullen springer kronjuvelen, men den standses af en lille guldkæde og lægger sig derefter smukt ned på hattepullen. Imens falder hatten ned mod sølvfoden, og ligesom kuglerne springer den op og ned, som havde den ramt en fjeder, indtil den falder til ro, holdt oppe af hele kongeriget.

– Når Dronningen skal bruge sin bro-

Ifølge Jan Jørgensen fremhæver vores Dronning aldrig sig selv, og derfor er hendes monogram og jubilæumstallene placeret på undersiden af skyggen.





Der må ikke fotograferes i Dronningens stue og heller ikke refereres derfra, så her er et billede af Karl Erik Nielsen under indstuderingen af overrækkelsen, sådan som Jan Jørgensen har tænkt sig den. Det forlyder dog, at Dronningen skulle være blevet meget begejstret for idé, symbolik og udførelse og forundret over, hvordan det er lavet.

che, tager hun den blot op fra sølvfoden, og ind springer kronjuvelen igen i toppen af hattepullen. Hun kan sætte sin broche, som hun vil, og har hun behov for at flytte eller dreje den, gør hun det blot ved at trække i hattepullen, medens hun glædes over endnu et design fra Jan Jørgensen...

Ingen håndjern, tak

Det er i øvrigt ikke første gang, Jan Jørgensen har skabt et særligt smykke til Dronningen. Til hendes 70 års fødselsdag udførte han, igen med de Danske Forsvarsbrødre som giver, et multismykke, som kan bruges både som halssmykke, armbånd eller fæste til tørklæder, og hvor en række guldugler kan placeres efter ønske.

Selv om Dronning Margrethe sandsynligvis har været helt uvidende om det, så har denne gave faktiske påvirket udviklingen af det nye smykke, forklarer Jan Jørgensen:

– Man kan sige, at Dronningen indirekte har blandet sig, fordi hun til Karl Erik har fortalt, at hun er rigtigt glad for smykket fra 70 års fødselsdagen, men at hun dog ikke brugte den ene af de mange funktionsmuligheder, nemlig som armbånd, fordi hun generelt ikke bryder sig om at have armbånd på, fordi de føles som „håndjern“. Derfor ønskede hun ikke, at det skulle være et armbånd denne gang.

Hvor meget, hun vil benytte sin nye broche, vil tiden vise – men mon ikke det magiske element, der er som taget ud af et HC Andersen eventyr, vil appellere til hende?

– Og så er det faktisk kun Dronning Margrethe og jeg selv, der præcist ved, hvordan det egentligt kan lade sig gøre; man kan ikke se de på filmoptagelserne, slutter Jan Jørgensen med et hemmelighedsfuldt smil. Jeg vil overlade det til læseren at prøve at regne det ud... ■

Se de to filmoptagelser på www.artof.dk



Smykket er alene hatten, men sølvfoden med de tre kugler repræsenterende hver del af kongeriget Danmark, Grønland og Færøerne, opfører sig også ganske „magisk“, forklarer Jan Jørgensen. Sølvfoden tjener til opbevaring af hatte-smykket – som et slags smykseskrin, når det ikke er i brug, og her svæver hatten ganske bogstaveligt over de tre kugler, ligesom de tre kugler svæver over foden. Man skal se det i bevægelse (se filmoptagelsen) eller røre ved det for at forstå, hvor overraskende det egentligt er.



Brochen placeret på en bluse, sådan som den ses. Til højre guldsmed Jan Jørgensen ved havet.





Anette Wille
Guldring med perle.
Pris 4.500,-



Ruben Svart
Fyldig og varm,
spil-levende eventyr,
opnået med 3 x 0,16 carat
Ice Green brillanter og
4 x 0,31 carat TW/VVS
Ring i 18 karat hvidguld
og rosa guld. Pris 75.700,-



NirWana
Nyt hollandsk smykkefirma med
armbånd i macramé. NirWana
fås både i en eksklusiv linje,
NirWana High Jewellery, der
starter fra 6.000,- og en ung
linje, som blot hedder NirWana,
med en startpris på 1.100,-.



P. Hertz
Babylon øreringe.
18 karat guld med brillanter,
pris 14.500,- samt aftagelige
dråber fra 1.300,-



Sweet

Lucia Havlikova

Hjerte i brand.
Halskæde i sort-
rhodineret sterling sølv
med helt almindelig
tændstik. Leveres
i speciel tændstiksæske.
Pris 705,-

Elsass Jewelry

Ring i 18 karat guld.
Pris 14.000,-

Øreringe med
sort synt zirkonia.
Pris 375,-

Kranz & Ziegler

Tags, Wings & Buttons designet af
Malene Pind. 18 karat forgyldt sølv.
Vedhæng med rosa sten 2.275,-

Christine Hvelplund

Diamantbesatte ringe fra 9.650,-

Rosa snor
80 cm til
475,-

D
E
S
I
G
N

U
R
E

S
M
Y
K
K
E
R

Valentine



Vedhæng fra 195,-
Dråber fra 110,-



Stenform

Armbånd i ægte læder med vedhæng i sølv eller sølvforgylt.



Lund Copenhagen

Hjerte i hjerte med hvide og sorte cubic zirconia.



Melcher Copenhagen

Forlovelsesringe i sølv med syntetiske zirkonia.
Pris pr par 1.100,-



Armbånd med magnetlås eks vedhæng 650,-

Silvery Valentine

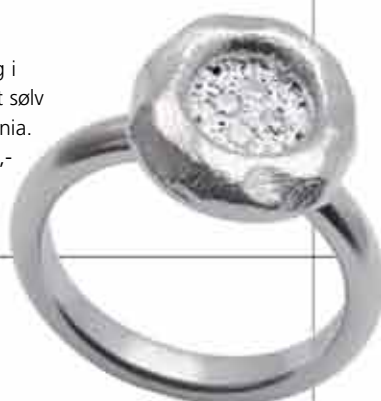
Sterling sølvring
pris 585,-



Vedhæng
675,-

Heiring

Rustik ring i rhodineret sølv med zirkonia.
Pris 1.280,-



Heiring

Vedhæng og kæde i rhodineret sølv med zirkonia.
Pris 1.200,-



Toftegaard

Collier Ribbon.
Sølv. Pris 2.975,-



Melcher Copenhagen

Forlovelsesringe i sølv med syntetiske zirkonia.
Pris pr par 1.100,-



Needs Jewellery

Amazing armbånd i sterling sølv knyttet på fin sort nylonsnor.
Pris 500,-

Every story has a bead



Scan koden og oplev magien



TROLLDEKUGLER

DE ORIGINALE SIDEN 1976

trollbeadsuniverse.com
facebook.com/Troldekugler



Melcher
COPENHAGEN

www.melcher-cph.dk

Pandora

Armbånd i oxideret
sterlingsølv og
14 karat guld.
Fra 2.500,-

Charms i sterlingsølv, oxideret sterling-
sølv, 14 karat guld og diamanter fra 145,-.
Stjernevedhæng i oxideret sterlingsølv,
14 karat guld og diamanter 595,-

Izabel Camille

Guldbelagte
sølvkreoler med
blomsterhjul i
guldbelagt og sort
rutheniumbelagt
sølv. Samlet 1.900,-

35

D
E
S
I
G
N

U
R
E

S
M
Y
K
K
E
R**Nuran**

Loveday. Sølv og
14 karat guld.

Creol

Sølvring med
grå månesten.
Pris 675,-

Ring med 0,02
carat diamant.
Pris 2.100,-

Duotone Valentine

Loveday vedhæng
med lædersnor med
0,02 carat diamant.
Pris 2.100,-

Nuran.
Loveday.
Ørestikker med
2 x 0,02 carat.
Pris 2.700,-

Randers Sølv

Sølvring med 14 karat
guldfattede zirconia.

Taani linn

Bred ring i sterlingsølv med 14
karat guld. Pris 1.550,-

Pris 1.825,-

blicherfuglsang

Armbånd fra Planetserien.
Guld og sølv. Pris 3.590,-

Police

Velvalgt hårdsående navn til tilsvarende sejt design: Hammerhead til 1.995,-



Jacques Lemans

Dakar kronograf, 48 mm, hærdet Chrystexglas og læderrem. Fra 1.995,-



Christina Design

MODEL 516 med 1 diamant, safirglas og kulfiber urskive.



Tachymeter kronograf, vandtæt til 100 m. Med silikonerem til 2.995,-



Loopielove

Kraftig sølvring med antydning af hjerteform. Pris 400,-

Police

Dominator til 1.995,-



Seits

42 mm kronograf med alarm. Vandtæt til 50 m. Pris 1.099,-

Macho Valentine

STENFORM

THE EXCLUSIVE QUALITY COLLECTION



A) B) C)

Se og prøv perlerne hos din lokale guldsmed.

Ferskvands perle ørepynt og armbånd.

A) KU1B21	195,- kr.
B) KU1B11	80,- kr.
C) KU1B1	48,- kr.
D) ZZ-02	215,- kr.
E) ZZ-01	335,- kr.
F) ZZ-03	285,- kr.
G) ZZ-04	350,- kr.
H) ZZ-06	200,- kr.
I) ZZ-05	225,- kr.
J) EP-7	235,- kr.
K) ZZ-07	285,- kr.



Marc by Marc Jacobs
Pris 2.595,-



Michael Kors
Pris 1.495,-



Fossil

Roseguld med
masser af sten på kransen.
Pris 1.199,-



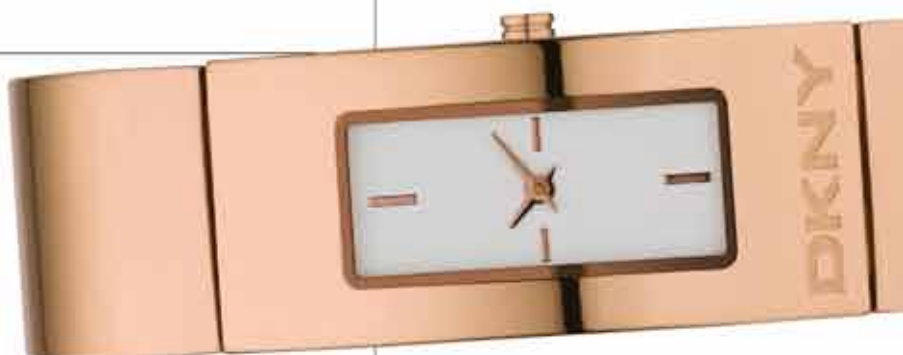
Skagen

Roseguld med perlemors-
skive, index af Swarovski
krystaller og læderrem i
nude. Unik facetslebet
glas topring. Pris 998,-



Michael Kors

Roseguld
modeur
pris 2.694,-

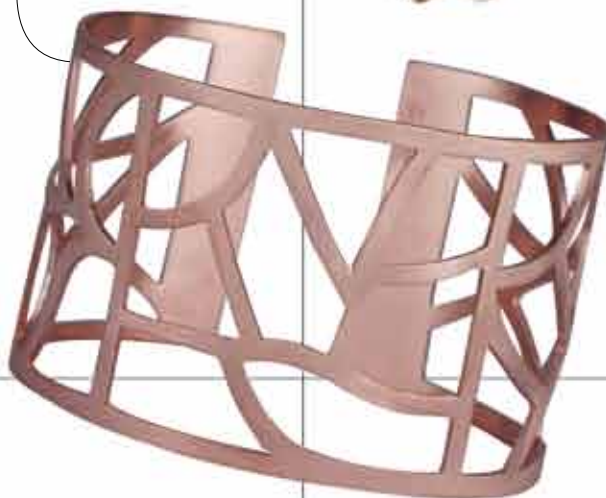


**Jane König**

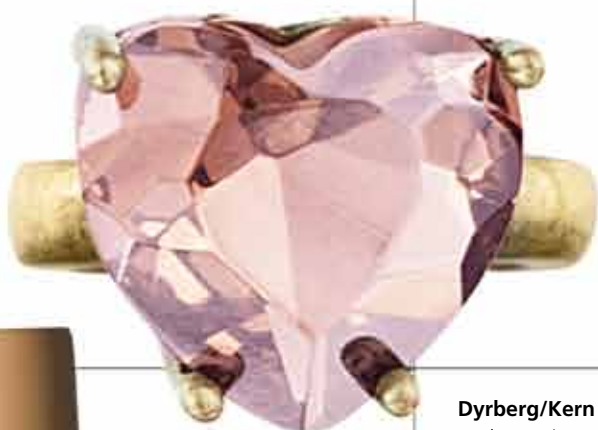
Rosa armbånd med
sølvperler. Pris 325,-

Jewlscph

Rosa forgyldt sterling sølv
armring. Pris 5.899,-



Rosy Valentine

**DKNY**

Feminint smykkeur.
Pris 1.270,-

Dyrberg/Kern

Jardana. Ring med
hjerterformet krystalglas.
Pris 599,-

Skagen

Reflection. Skagen Designs
nye ring koncept, kan mixes og
matches på forskellig vis. Udført
i rustfrit stål i et væld af farver
og former. Priser fra 98,-



Forårsmessen

BEMÆRK, messen er fra FREDAG den 23. til SØNDAG den 25. marts!

DESIGN URE SMYKKER MESSEN 2012

DGI-HUSET I VEJLE, fredag den 23. – søndag den 25. MARTS

BEMÆRK: MESSEN ER I ÅR FRA FREDAG TIL SØNDAG!



Forårsmessen i Vejle er nu klar til sin 5. sæson og må siges at have slået sin berettigelse fast. Siden starten i 2008 er messen vokset år for år, og 2012 bliver ingen undtagelse. Hal 4 er helt udsolgt og vi er igang med salget af de sidste ledige stande i Hal 3 og 5. Vil du sikre dig en stand i 2012, så kontakt Henrik Westerlund på hw@designuresmykker.dk

For opdateret liste over ledige stande kontakt Henrik på hw@designuresmykker.dk



Siden 2008 er messen vokset år for år:

År	Udstillere	Butikker*
2008	81	333
2009	88	440
2010	93	466
2011	105	515

*Vi tæller kun hver butik 1 gang

I 2011 var vi Nordens største urmesse!

Forhåndstilmeldinger til 2012 tyder på, at det vil gentage sig. Allerede nu er 80% genbestilt.

Bestil din stand hos Henrik, hw@designuresmykker.dk



San Links of Joy

Slangearmbånd i rustfri
stål med sølv eller gulfarvet
magnetlås.
Armbånd 450,-
Kæder 750,-

**Dyrberg/Kern**

Forgylde stainless steel ringe
med Swarovskikrystaller.

Cyrielle solitairring, pris 449,-

*Dyrberg/Kern
Caline*



*Dyrberg/Kern
Teodora*

**Støvring Design**

Halssmykke
Stål på
50 cm
læderrem.
Pris 210,-

**Støvring Design**

Stål på 45 cm lædersnor.
Pris 275,-



Steely Valentine

Støvring Design

Stål på 50 cm lædersnor. Pris 450,-

**Melcher Copenhagen**

Stålringe med
synt. zirkonia.
Pr. par med
matchende
herrerings uden
sten: 1.800,-

**Melcher Copenhagen**

Forlovelses-
ringe i stål
og resin.
Pr. par:
1.350,-



COAL Copenhagen

Copenhagen øreringe
i 18 karat hvidguld med hvide
diamanter. Pris 1.745,-



Von Lotzbeck

Orbit ring i oxideret sølv.
Pris 950,-

Sif Jakobs

Comacchio øreringe i sterling
sølv og sorte zirkoner.
Pris 1.799,-



Silvery Valentine

Julie Sandlau

Bird of Paradise
øreringe i sølv
med onyx og
zirkoner.
Pris 1.500,-



Randers Sølv

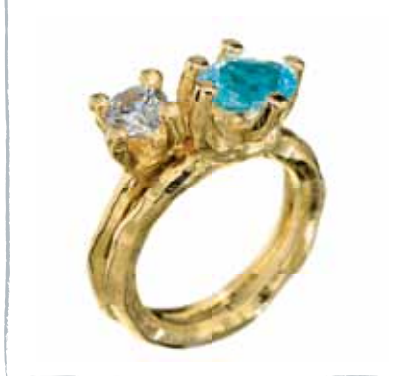
Flot svungen
massiv sølvring.
Pris 1.175,-



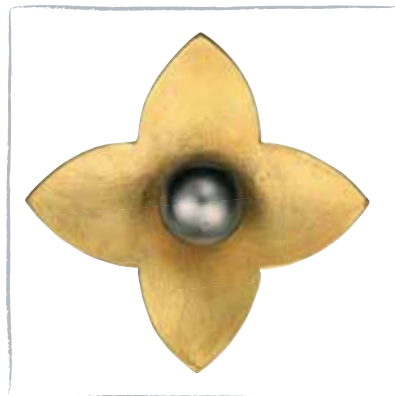
Flora Danica

Forglemmigej. Sølvarmbånd med
perler og zirkoner. Pris 1.195,-
Fås også forgylt 1.395,-



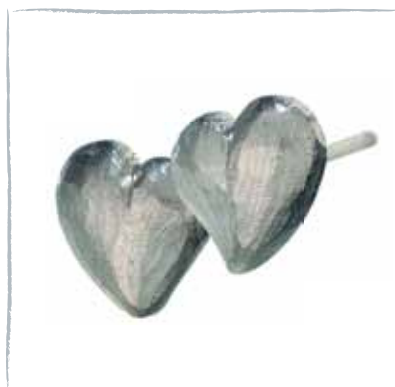


**GAMLE GULDSMYKKER
SMELTES OM OG
FORVANDLES TIL NYE
UNIKKE SMYKKER...**



**HÅNDLAVEDE
VIELSESRINGE**

**SPECIALOPGAVER
UDFØRES
SE FLERE DESIGN
SMYKKER PÅ
WWW.G-RING.DK**



GULDSMED GHITA RING
WWW.G-RING.DK

Gl. Kongevej 125
1850 Frederiksberg C
33 22 81 85
www.g-ring.dk

Lyngby Hovedgade 72 D
2800 Kgs. Lyngby
47 10 81 85
www.g-ring.dk

ME **by**
ME



**Din stil
- dit look**
Se mere på www.noa.dk



NORDAHL ANDERSEN
www.noa.dk

Alle smykkerne er i Sterling sølv

Picto
Picto fra Rosendahl.
Pris 895,-



noon copenhagen
Model 60-003S3
42 mm, 5 ATM
Plastik urkasse og
silikonerem. Pris 795,-



Jacques Lemans
Rome Sports, 37 mm
Hærdet crystexglas
Silikonerem
100 m vandtæt
Pris 1.495,-



Crimson Valentine

**Marc by
Marc Jacobs**
Pris 3.395,-



**Marc by
Marc Jacobs**
Pris 2.295,-

Guess
Sporty ur
til 1.399,-



Izabel Camille
Rød satinsnor med
vedhæng af guldbelagt
stjerne med zirkoner.
Samlet 475,-



Gant
Lækkert detaljerigt
ur fra Gant. Pris 1.990,-





Ziga

Sjov og blød ring
i gummi eller pvc
med stål og
halvædelsten.

Fås i mange farver.

Pris 85,-



Susanne Friis Bjørner

Sølvring med blå topas.

Pris 900,-



Dyrberg/Kern

Sera. Sølvøreringe med
krystalglas. Pris 229,-

Blue Valentine



Dyrberg/Kern

Jardana. Sølvring med hjerte-
formet glas. Pris 549,-



Troldekugler

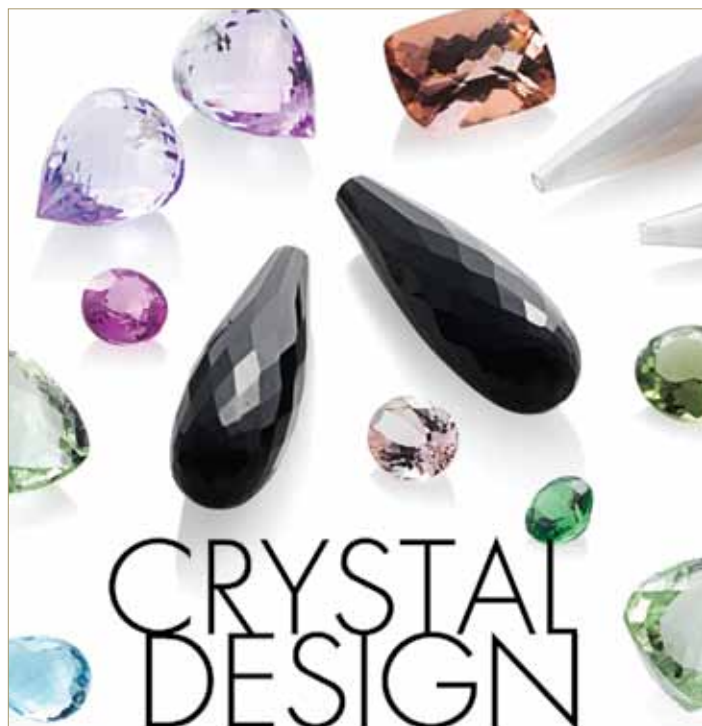
Blåt læderarmbånd,
uden kugler 36-45 cm: 210,-
Glaskugler fra 210,-

CREOL SMYKKER



Guldbelagte sølvsmykker med ædelsten

Creol
Kompagnistræde 21
København
T 33 15 30 37
www.creol.dk



CRYSTAL DESIGN

Stort udvalg af facet- & cabochonslebne fattesten
Stenkæder & ancorede dråber i par
Diamanter – champagne/cognac – sorte – grå
Rå sten – kæder – facet & rosensleb

www.crystaldesign.dk + info@crystaldesign.dk

Kontoret er åbent hveranden mandag 10-16, Gothersgade 12 – København
Ring 27110804 / 75780805 og få et udvalg tilsendt. Foretager specialslibninger

EFEU magnet smykkelås | oxideret sølv på
blåsorte barokke perler, vejl. kr. 1.290,-

SEAShell magnet smykkelås på lang kæde/
armbånd af facetslebne perler, vejl. kr. 1.090,-

TROLL sølvørenringe, inkl.
aftagelige pendants, vejl. kr. 440,-

LEAF sølvring
justérbar, vejl. kr. 530,-

LEA

Leaves, Love & Pearls



www.leadesign.dk



Gummikæde med forgyldt blomst og ørestikker
Vejl. udsalg, kæde 1.200 kr. - ørestikker 850 kr.


taani**linn**

Find nærmeste forhandler på www.taani-linn.dk

Taani linn Smykker · Elgådsmindeparken 20 · 8362 Hørning · T: 2276 3295 · info@taani-linn.dk

noon copenhagen

Retrolook i denne model 62-002L1. 38 mm, 5 ATM, poleret IP guld urkasse og læderrem. Pris 995,-

Thomas Sabo
halskæde i stof 76,-

Per Borup Design

Changeling ringen designet af Kell Borup. Fås i seks forskellige designvariationer, med brillanter, facetterede smykkesten og Tahiti kulturperler. 14 karat guld.

Priser fra 8.425,-
inkl. tre ædelstens-
kugler.

Carrier i sterling
sølv med zirkoner
til 298,-

Thomas Sabo

Maskevedhæng i sterling sølv med zirkoner. Pris 1.130,-

**BNH Kædevarer**

Spændende kors nr. 065. Leveres i guld og sølv. Alle kors fås med eller uden Jesus. 8 karat m/Jesus 2.364,- 925s Rhodineret m/Jesus 675,-

Othmar

Flower Line. Rhodium og guld med diamanter. Pris 4.648,-



Cool Valentine

Aagaard

Sort oxyderet sølvbroche med marcasit. Pris 1.275,-

Nord By Thomsen

Swan Ring i sølv og plastik. Pris 3.200,-





DESIGN URE SMYKKER TASKEN

Birthe Dohn har sendt os dette billede af en taske, hun har flettet af Design Ure Smykker. Desværre kan vi ikke tilbyde den til salg, men nu er idéen givet videre, hvis der er andre fingernemme læsere...

Jill er blot en af de mange farverige personer i Blaschkes bog. I et pokerspil vinder hun intet mindre end en opalgraver: „...han var total bedøvet af druk, men sad med et mildt udtryk bredt over hele femøren. Hans gebis havde han sat op i hatten, således at det ikke kunne blive beskadiget, hvis han pludselig skulle få overvægt og banke kæben ned i bordet. Hans største aktiv var ifølge han livsledsagerinde, at han vidste, hvor der gemte sig en formue af opaler i jorden. Problemet var, at han glemte det totalt, når han var ædru, og kun når han var godt spædet op, begyndte der er komme brudstykker af, hvor dette opallandskab kunne være...”

OPALSLIBEREN FORTÆLLER

Svend Blaschke er kendt af mange i guldsmedebranchen som opalsliberen fra Præstø. Her har han i årevis haft sit værksted, og herfra har han handlet med opaler til en lang række guldsmede og butikker. Men før han slog sig ned her, har Svend Blaschke rejst jorden tynd, først som forretningsmand og siden på jagt efter ædelsten. Nu har han skrevet en fantastisk eventyrbog, *En verden fuld af sten – og andet godt*, om sit eget spændende liv med oplevelser fra Afrika, Stillehavet, Europa, Sydamerika og Australien. I centrum af hver historie står en sten. Der er den første diamant, der købes ulovligt og med fare for livet. Der er erhvervelsen af en hel opalmine i Australien. Der er skurke og good guys, stærke kvinder og whisky, tropenætter og ørkenhede. Der er eftertænksomme stunder, hvor der funderes over livets forunderlighed. Og ind imellem alle de fabelagtige oplevelser fletter Svend Blaschke sin omfattende viden om alverdens ædelsten.

En verden fuld af sten – og andet godt. Svend Blaschke. Forlaget Opal-la Præstø. 230 sider



KOSTBAR TID I HJERTEHUSET

Dette absolut must-have – et diamantbesat toilet – er skabt af Jemal Wright Bath Designs i Florida og koster 436.000 kroner. Til mindrebemidlede tilbydes forskønnelsen også udført med Swarovski-krystaller. Blot uforståeligt, at man har valgt et så kedsommeligt toilet som grundlag...



A1099ssr
Ørestikkere i sort sølv
isat zirkonia
kr. 550,-



S10131ssr
Kreoler i sort sølv isat
zirkonia og aftagelige vedhæng
samlet kr. 1.550,-



S10127g
Ørestikkere i guldbelagt sølv
med aftagelige hjertevedhæng
samlet kr. 725,-



S20056g
Kuglekæde i guldbelagt sølv med
aftagelige hjerte- og blomstervedhæng
samlet kr. 750,-



S10132sw-blue
Ørestikkere i sølv med
aftagelige dråbevedhæng
af milkystone
samlet kr. 1.100,-



A1030sw
Ørestikkere i sølv med zirkonia
kr. 500,-

 **IZABEL CAMILLE**

63206018 2475,-
 pris 995,-



66206018 1875,-
 pris 995,-



8 KT. GULD MED
 SYN. CUBIC ZIRCONIA

76207069 1950,-
 pris 995,-



70207069 1975,-
 pris 995,-



14 KT. GULD MED
 SYN. CUBIC ZIRCONIA

stovring
 DESIGN

76225999 1375,-
 0,017 w/p1
 pris 895,-



14 KT. GULD
 MED BRILLANTER

I anledning af
Valentine
 special  pris



10204058 250,-
 pris 150,-

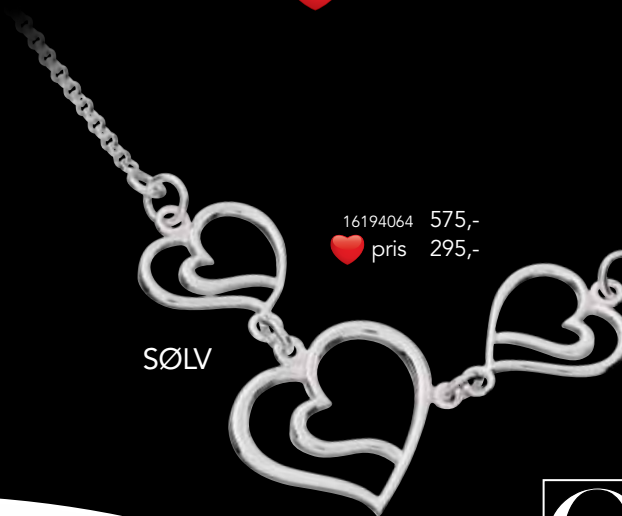
SØLV



16204058 350,-
 pris 150,-

16194064 575,-
 pris 295,-

SØLV



43208002 250,-
 pris 125,-

Q
 STEEL

46208002 195,-
 pris 125,-



 pris er gældende
 t.o.m 01.03.2012

Forbehold for trykfejl,
 manglende levering, prisændringer
 samt udsolgte varer.

www.stovringdesign.dk

